

Ом		Км		Мр
	Е+			Вм
		Цб		Ом
	Сп			Сд
Вм			Е+	
			Км	
	См			Мр
Е+			Жм	
	Мр			Ор
		Цб		Вм
	Ор			Мр
	Км			
Мр			Е+	Кс
	Цб			Мр
Шм		Вм		Цб

eTwinning и ЕПАЛЕ

Информативни дани 13-14. 12. 2023.
Фондација Темпус

Маријана Пантић,
Сектор за опште, стручно и
образовање одраслих

Е+

Еразмус+
програм

ФТ

Фондација
Темпус



Теме о којима ћемо да говоримо:

01

eTwinning

02

ЕПАЛЕ

03

Питања

Ом		Км		Мр
	Е+			Вм
		Цб		Ом
	Сп			Сд
Вм			Е+	
			Км	
	См			Мр
Е+			Жм	
	Мр			Ор
		Цб		Вм
	Ор			Мр
	Км			
Мр			Е+	Кс
	Цб			Мр
Шм		Вм		Цб

eTwinning

E+

Еразмус+
програм

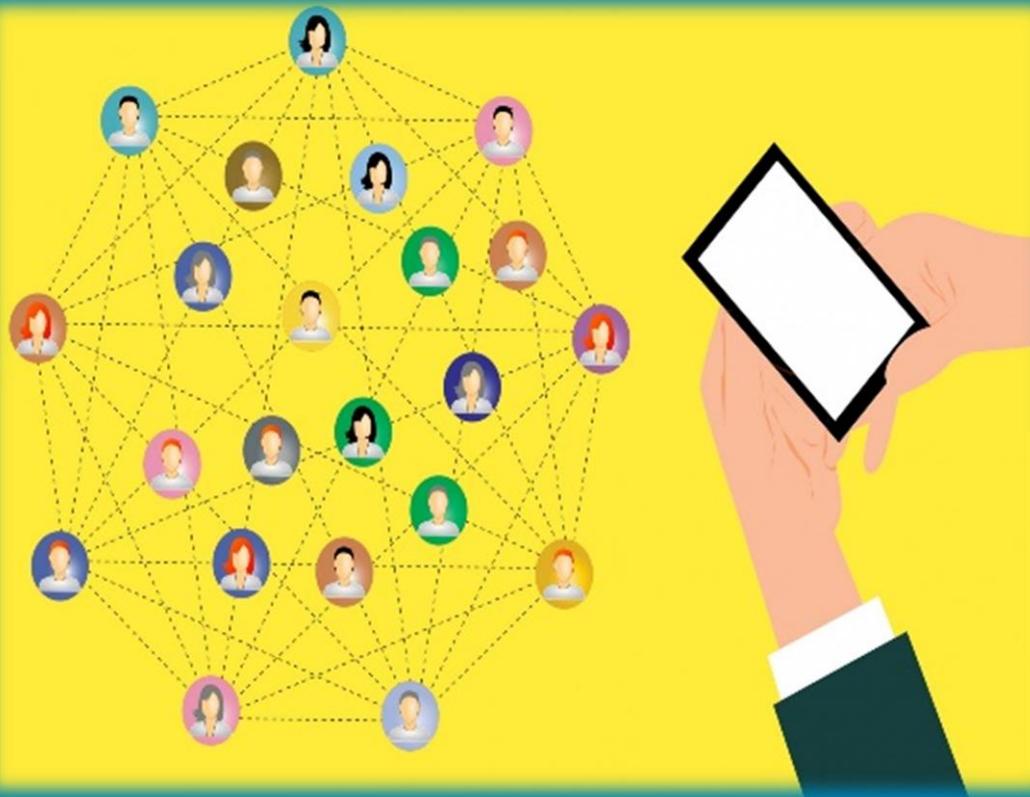
ФТ

Фондација
Темпус

eTwinning

Професионална мрежа

- Просветни радници;
- Акредитоване установе;
- Министарство просвете;
- У Србији од 2015. године – Фондација Темпус – *eTwinning* национални тим за подршку;



- Иницијатива Европске комисије од 2005. године;
- Од 2014. се суфинансира у оквиру Еразмус+ програма;
- *European Schoolnet* и Централна служба за подршку.

eTwinning Електронски портал

- Бесплатна регистрација
- Неопходна валидација
- *eTwinning* национални тим за подршку
- Наставник се пријављује испред установе



Безбедност!!!

- Заштита података о личности
- Ауторска права
- Мрежна етика
- Кодекс понашања на *eTwinning*-у

- Умрежавање и проналажење партнера
- Обиље могућности за професионално усавршавање – онлајн и уживо
- Покретање и спровођење eTwinning пројеката



- Увод у учешће у другим међународним пројектима - Еразмус КА1 и КА2 пројектима

eTwinning – циљеви на почетку

- Унапређење **дигиталних компетенција** наставника;

- Јачање **европског идентитета**;



- Унапређење **ученичких компетенција**;

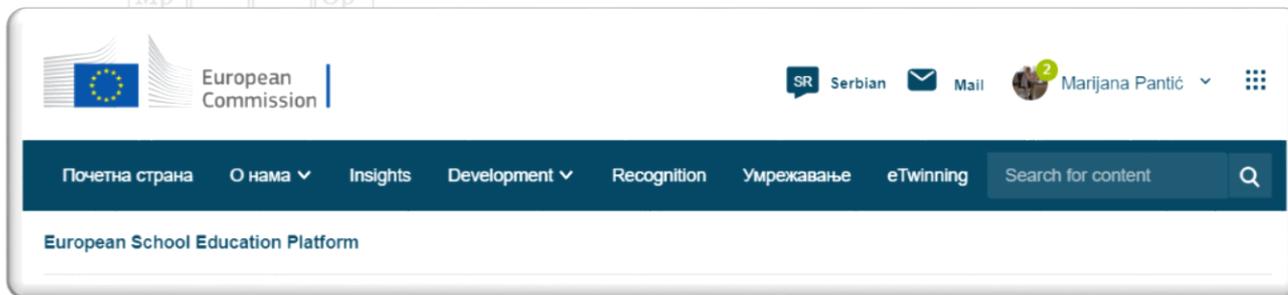
- Допринос квалитету **националних образованих система**;

- Одговорно образовање **грађана будућности** који ће бити способни да одговоре изазовима савременог доба – професионалним и личним.

Нова адреса eTwinning-a & SEG-a

European School Education Platform

<https://school-education.ec.europa.eu/sr>



The screenshot shows the top navigation bar of the European School Education Platform. On the left is the European Commission logo. On the right, there are language and communication options: 'SR Serbian', 'Mail', and a user profile for 'Marijana Pantić'. Below this is a dark blue navigation menu with the following items: 'Почетна страна', 'О нама', 'Insights', 'Development', 'Recognition', 'Умрежавање', 'eTwinning', and a search bar labeled 'Search for content'. The main heading below the menu reads 'European School Education Platform'.

**Јединствено место
сусрета за**

- **актере и**
- **заинтересоване за**

**све фазе
доуниверзитетског
образовања**

European School Education Platform - ESEP



- *eTwinning* регистрације
- Курсеви из каталога *EU Academy*
- О платформи
- *eTwinning* национални тимови
- Иницијално образовање наставника

- Истраживања
- Материјали
- Публикације
- Становишта
- Вести
- Унапређење школских система
- Професионално усавршавање

- Ознаке квалитета
- Установе
- Тражење партнера
- Особе
- Пројекти

The screenshot shows the 'Insights' section of the European School Education Platform. It features a search bar at the top, a navigation menu with options like 'Почетна страна', 'Insights', and 'Професионално усавршавање', and a main content area with sections for 'Insights', 'Quick Filters', and 'Type of Content'. A large orange oval highlights the word 'Filters' on the left sidebar, and another orange oval highlights the 'Quick Filters' section in the main content area. A third orange oval highlights the 'Quick Filters' section in the main content area. A blue callout box at the bottom contains a list of features.

Filters

- Themes
 - Key Competences
 - Early Childhood Education and Care
 - Blended Learning
- Type of Content
 - News
 - Viewpoints
 - Publications
- Tags
 - Announcements
 - Arts
 - Assessment

Quick Filters

News	Practices	Blended Learning	Early Childhood E
Publications	Research	Key Competences	Learning for
Teaching Materials	Tutorials	School success for all	Teacher and Sche
		eTwinning	

- „Пречице“
- Профилисана претрага
- Објаве у фокусу

Highlights



School success for all

The **European Toolkit for inclusion and well-being at school** promotes inclusive education and tackles early school leaving

[Visit the European Toolkit](#)

Примери формата и типа садржаја
материјала у картици Ресурси



Анкета о промовисању
менталног и физичког
здравља у школама –
Резултати

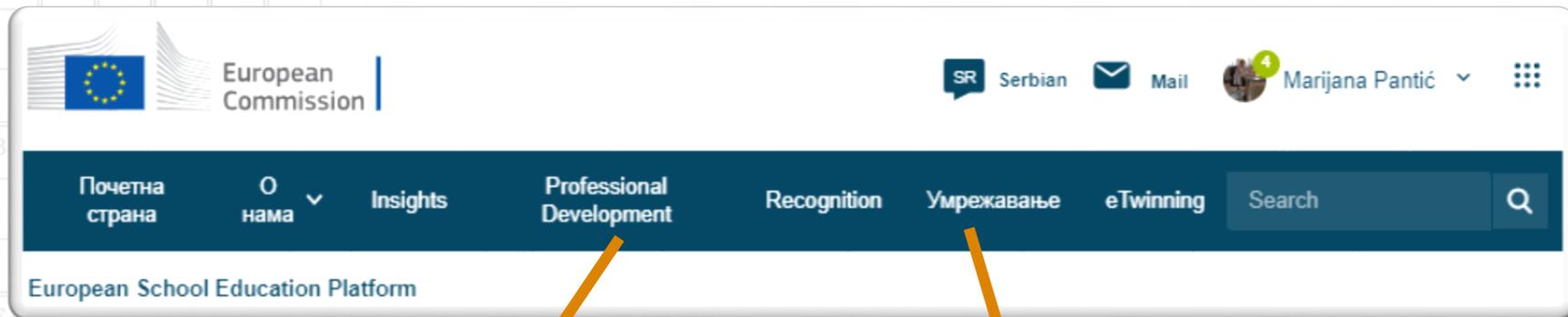
Мониторинг образовања и обуке:
годишња водећа анализа
образовања у Европској унији

nd
nitor





Битне картице за тражење партнера



Доступно свим
регистрованим
корисницима
ESEP-а

Professional
Development

Умрежавање

Networking navigation

Overview Schools & Organisations Partner finding People Projects

Простор за умрежавање

Преглед

Пронађите људе, организације и школе са којима ћете сарађивати. Учествујте у пројектима и могућностима за стручно усавршавање.

Људи

Пронађите регистроване људе на Европској платформи за школско образовање и валидиране еТвинере.

Школе и организације

Пронађите регистроване организације на Европској платформи за школско образовање и школе које учествују у еТwinning-у.

Пројекти

Откријте европске трендове у образовању посредством еТwinning наставника и њихових пројеката.

Проналажење партнера

Потражите партнерске школе и организације у земљама програма Еразмус+ и земљама које учествују у еТwinning-у за спровођење заједничких пројеката. Пронађите могућности за школско особље да преузме наставне задатке и прати рад у школама домаћинима у иностранству.

- Претрага колега
- Претрага установа
- Претрага еТwinning пројеката
- **ПРОНАЛАЗЕЊЕ ПАРТНЕРА** за различите врсте пројеката и сарадње

Networking

Overview Schools & Organisations **Partner finding** People Projects

Partner finding

Partner finding is a meeting point for schools and teachers interested in hosting mobility activities and taking part in them, such as teaching assignments, job shadowing or placements. Listings can be...

Show more ▾

Erasmus+ quick filters

School education

Vocational Education & Training

Mobility activities

Jean Monnet

Small-scale partnerships

Cooperation partnerships

eTwinning quick filters

Age 0-6

Age 7-11

Age 12-15

Age 16-19

Search postings

Search

Show filters

Add posting

- Могућност примене вишеструких филтера

Add posting

- Могућност постављања објаве

Професионално усавршавање – Каталог курсева

Professional development

Overview Courses Webinars Events & Conferences

Courses

Каталог курсева стручног усавршавања за наставнике и школско особље....

Show more ▾

Search courses

Search

Modality

On-site x

Provider

All

Country

Italy x

Language

All

Starting on or after

DD/MM/YYYY

Starting before or on

DD/MM/YYYY

Learning time

15-20 hours x

Length

All

ISCED level

Lower secondary education (ISCED 2) x

Target audience type

All

Topic

Digital tools x

Key competences

All

Modality

On-site x

Country

Italy x

Starting on or after

DD/MM/YYYY

Learning time

15-20 hours x

ISCED level

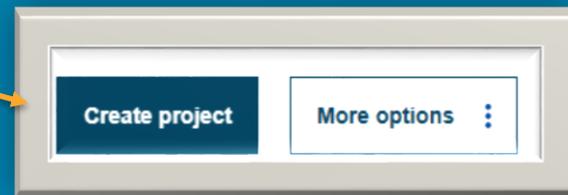
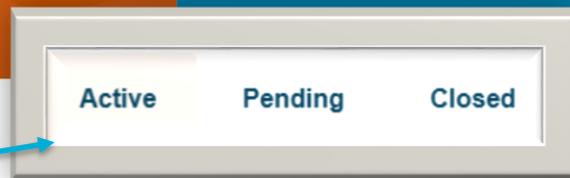
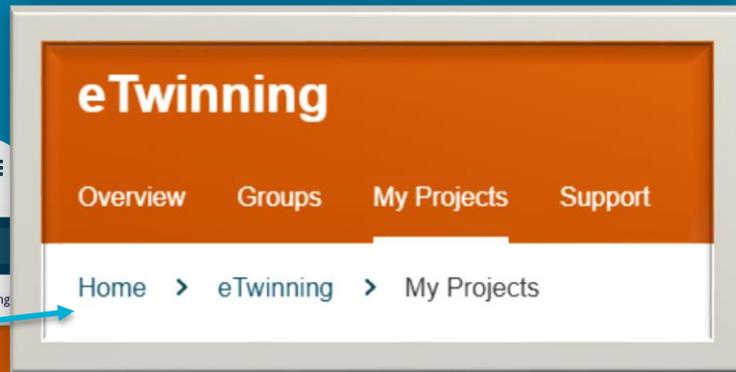
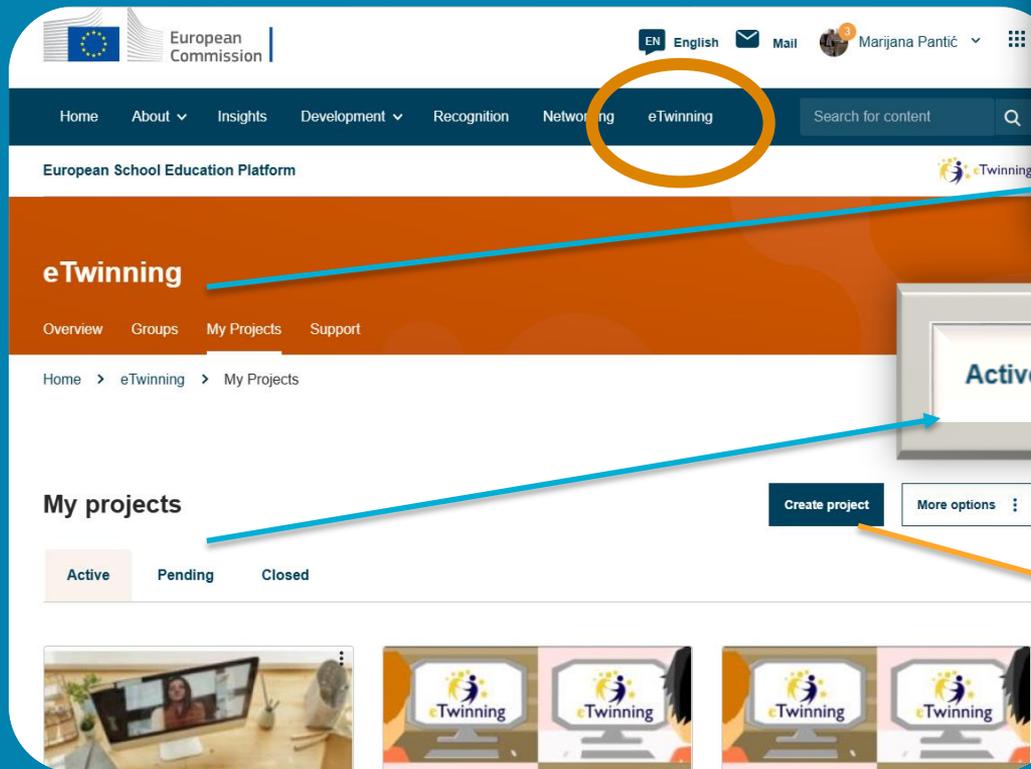
Lower secondary education (ISCED 2) x

Topic

Digital tools x

eTwinning део ESEP-а

доступан валидираним корисницима



Статистика – eTwinning портал, август 2022.

eTwinning заједница – од
2005. године

eTwinning заједница у Србији
– од 2015. године

Регистровани
наставници

1,058,878

4,652

Регистроване
школе

233,775

1,397

Покренути
пројекти

139,193

4,391

Заједница

Платформа

- Уграђени алати за комуникацију у сарадњу
- Могућност уграђивања других апликација
- Новине из заједнице
- Претрага чланова
- Партнерски форуми
- *Twinmail*
- ***TwinSpace***
- *Twinboard*



Професионално усавршавање

- Онлајн: вебинари, семинари, материјали за самостално учење, *eTwinning* групе
- Уживо: семинари, радионице професионалног усавршавања, конференције, *meetup*-ови
- Хибридни догађаји
- Акредитоване обуке

Пројекти

Акредитоване обуке – ЗУОВ

Каталoшки број	Акредитована обука
528	еТвининг за почетнике – први кораци
758	Употреба ИКТ алата у циљу унапређења наставе
564	Ка квалитетним еТвининг пројектима у циљу унапређења коришћења ИКТ-а у настави
653	Основе еТвининга као алата за реализацију пројектно-оријентисане наставе
495	Дефинисање квалитетних исхода учења као предуслов за планирање међународне мобилности у средњем стручном образовању
202	Успостављање и унапређивање међународне сарадње школе
708	Пројектно оријентисана настава у образовању одраслих

eTwinning – погодности за наставнике

Зашто



- Пројектно оријентисана настава;
- Развијање кључних компетенција наставника и ученика;
- Флексибилност – може да се прилагоди различитим тематским целинама, предметима и узрасту;
- Међупредметна корелација и мултидисциплинарни приступ;
- Модерне технологије у функцији иновативне педагогије;
- Подстиче интерактивност и укљученост ученика уз помоћ практичних и истраживачких задатака;

eTwinning – погодности за наставнике

Зашто



- Ученици су самостални и преузимају одговорност за своје учење;
- Екстерно признање доприноса наставника и ученика;
- Интеркултуралност се интегрише у наставни процес;
- Установа јавно потврђује отвореност за међународну сарадњу;
- eTwinning пројекти могу да буду увод у учешће у другим међународним пројектима или да служе за ширење резултата Еразмус КА1 и КА2 пројеката.

eTwinning наставник

- Модеран наставник;
- Користи савремене технологије;
- Ради на свом професионалном усавршавању;
- Има широку професионалну мрежу колега из других установа и других земаља;
- Часови су занимљиви;
- Ученици воле предмет.

eTwinning школа

- Пионир и лидер у примени савремених метода;
- Активна у међународној сарадњи;
- Повезана са локалним институцијама;
- Учествује у догађајима професионалног усавршавања и организује их;
- Сви запослени су део складног тима који заједнички доноси одлуке;
- Укључује ученике у одлучивање;
- Модел другим школама;
- Инклузивна школа.

eTwinning заједница

МЕСТО

ПРОЦЕДУРЕ

ДИНАМИКА

СТАЛНИ ДОГАЂАЈИ
-РИТУАЛИ

Ознаке квалитета

eTwinning кампање

eTwinning дан

eTwinning Европска награда

Годишња конференција

Национална конференција

eTwinning годишња тема



eTwinning годишња тема за 2023. godinu



The graphic features a circular inset on the left showing three diverse young women in a classroom setting, one holding a tablet. To the right of this inset is a 3x3 grid of wooden blocks with arrows pointing in various directions (up, down, left, right, and diagonally). The bottom-right block has a red arrow pointing right. Below the grid is a yellow banner with the text 'Innovation and Education' and 'Being creative with eTwinning'. At the bottom of the graphic, the Erasmus+ logo is on the left with the tagline 'Enriching lives, opening minds.', and the School Education logo is in the center. On the right, the European Commission logo is displayed.

Innovation and Education
Being creative with eTwinning

Erasmus+
Enriching lives, opening minds.

School education

eTwinning

European Commission

Иновација и образовање –
будимо креативни са
eTwinning-ом

eTwinning годишња tema за 2024.годину



© European Union 2023 / Pixels

Article

eTwinning Annual Theme 2024: Well-being at school

Erasmus+
Enriching lives, opening minds.

School education

eTwinning

Funded by
the European Union

The image shows a circular photograph of a teacher with long red hair smiling and interacting with a group of diverse young children in a classroom. In the background, there is a whiteboard with colorful letters of the alphabet. The overall design is green and blue with a circular graphic element in the top left corner containing a document icon.

Добростање у школама

eTwinning и Еразмус+ пројекти

- **Стицање искуства у раду са пројектима (пратећи критеријуме за ознаке квалитета који су у складу са критеријумима оцењивања других Е+ пројеката: квалитет имплементације, утицај и одрживост, релевантност, квалитет сарадње и тима);**
- **Развијање дигиталних и језичких компетенција и компетенција сарадње;**
- **Планирање и праћење спровођења по фазама;**
- **Упознавање са школама и потенцијалним партнерима за пројекте;**
- **Могућност ширења пројектних резултата на европском нивоу;**
- **Могућност наставка сарадње и након завршетка Е+ пројекта.**



Erasmus+

Обогаћује животе, шири видике.

Ом		Км		Мр
	Е+			Вм
		Цб		Ом
	СП			Сд
Вм			Е+	
			Км	
	См			Мр
Е+			Жм	
	Мр			Ор
		Цб		Вм
	Ор			Мр
	Км			
Мр			Е+	Кс
	Цб			Мр
Шм		Вм		Цб

ЕПАЛЕ

Е+
Еразмус+ програм

ФТ
Фондација Темпус



EPALE - ELECTRONIC PLATFORM FOR ADULT LEARNING IN EUROPE

<https://epale.ec.europa.eu/sr>

Иницијатива Европске
комисије

32 језика (и српски)

Преко 120 000 регистрованих
корисника

Централни тим за подршку -
CSS

Национални тим за подршку -
NSS (Фондација Темпус)

Erasmus+ for Adult Education

Erasmus+
Enriching lives, opening minds.

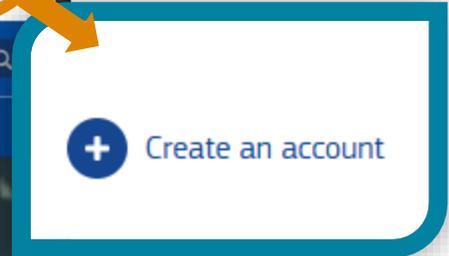
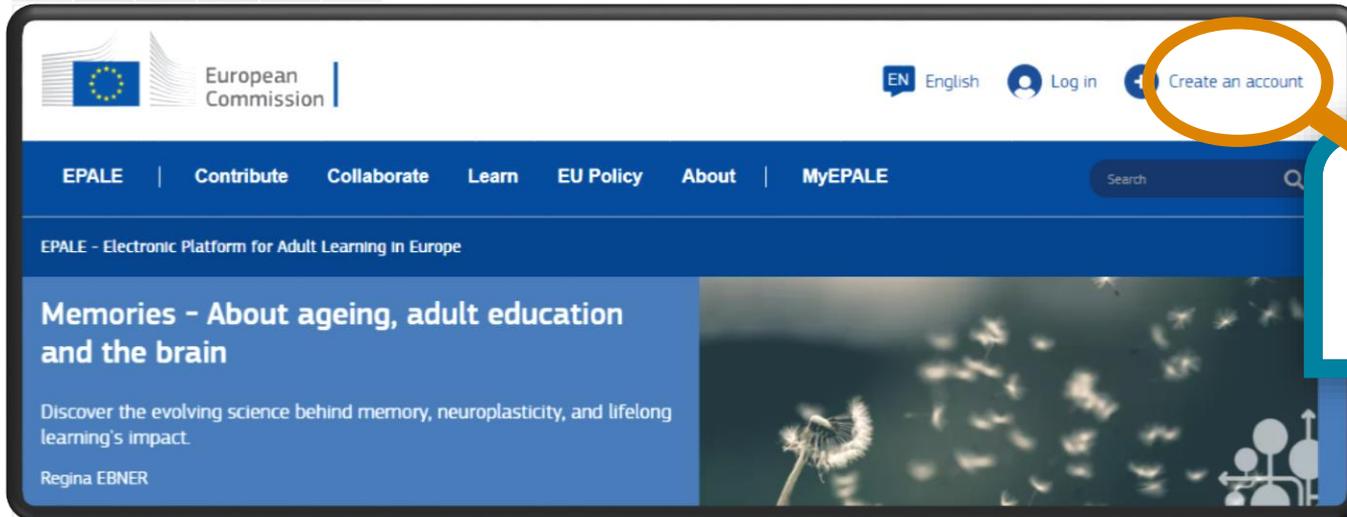


EPALE
Thematic Focuses 2023

engage
empower
include

Ко може да се региструје?

- Едукатори
- Доносиоци одлука
- Истраживачи
- Јавно признати организатори активности образовања одраслих
- Организатори неформалног образовања одраслих
- Академско особље
- Професионалци који се баве образовањем одраслих



Регистрација на *EPALE*

The image shows a screenshot of the EPALe website with several elements highlighted by orange circles and arrows:

- Top Right:** A circle highlights the "Create an account" link in the top navigation bar.
- Left Side:** A circle highlights the "EU Login" button in the left sidebar.
- Right Side:** A callout box shows a magnified view of the "Create an account" button.
- Center:** A callout box shows a magnified view of the registration form, where a circle highlights the "Create an account" link below the input field.

The registration form includes the following text and elements:

- Language: English (en)
- Text: "en requires you to authenticate"
- Section: "Sign in to continue"
- Input field: "Enter your e-mail address or unique identifier"
- Buttons: "Create an account" (underlined) and "Next)"
- Text: "Or" followed by a blank input field
- Footer: "Sign in with your eID" with a globe icon

Циљеви ЕПАЛЕ платформе

Умрежавање професионалаца, практичара и доносилаца одлука у области образовања одраслих у Европи;

Подршка унапређењу образовања одраслих у Европи путем сарадње и умрежавања;

Промоција добрих пракси у ОО;

Подршка едукаторима и организаторима активности у ОО;

База знања и ресурса у образовању одраслих.

Типови садржаја на ЕПАЛЕ

Допринос чланова



Блог чланци



Вести



Догађаји



Приче из заједнице

Сарадња



Заједнице пракси



Колаборативни простори



Дискусије на интернету



Тражење партнера за пројекте



Erasmus+ Space

Професионално усавршавање



MOOK курсеви



Отворени образовни
ресурси (OER)



Библиотека са
ресурсима



Пакети са ресурсима

Активности националног тима за подршку

Подршка
члановима
и контрола
квалитета
садржаја

Наградни
конкурси за
најбоље
блог
текстове

Конференције

Обуке

Вебинари



ЕПАЛЕ

Дајте
свој
допринос

Успоставите
сарадњу

Научите

MyCommunity

Политике
ЕУ

Више
информација

Мој
ЕПАЛЕ

Претрага

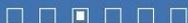


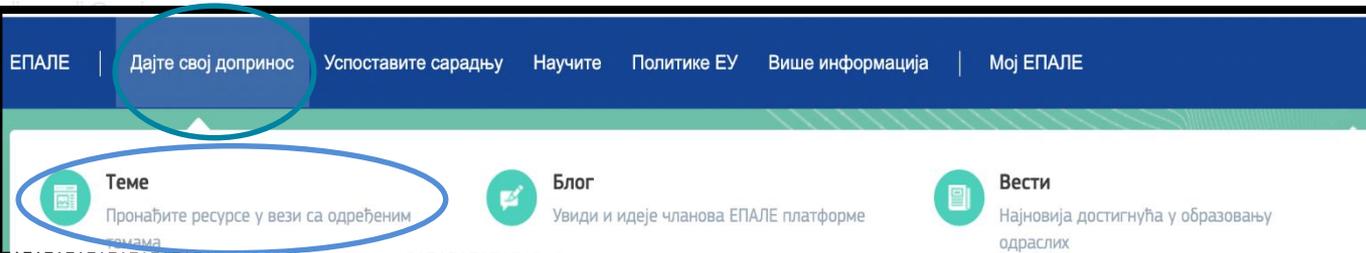
ЕПАЛЕ – Електронска платформа за образовање одраслих у Европи

Објављен је општи позив за подношење Еразмус+ пријава за 2024. годину

Као и у оквиру претходних Позива, установе и организације из Републике Србије имају могућност да пуноправно учествују у свим деловима Еразмус+ програма, као координатори пројеката или као партнери.

Ана Анакијев





Одрасли ученици

Корисници који знање стичу на настави, учењем, практичним вежбама и другим методама

[Баријере у учењу →](#)

[Једнакост →](#)

[Волонтирање →](#)

[Добробит →](#)

[Млади одрасли →](#)

[Дигитална инклузија →](#)

[Имигранти →](#)

[Особе са инвалидитетом →](#)

[Старије особе →](#)

[Социјална инклузија →](#)

Окружења

Физичка или онлајн места, контексти и културе у којима едукатори и тренери у образовању одраслих подучавају.

[Учење у заједници →](#)

[Заједнице пракси →](#)

[Crisis education →](#)

[Ukraine →](#)

[Е-учење →](#)

[Учење у затворима →](#)

[Неформално и информално учење →](#)

[Школе за другу шансу →](#)

[Учење на радном месту →](#)

Вештине

Способност да се нешто уради добро у одређеној области, као резултат нечијег знања, праксе и талента.

[Основне вештине →](#)

[Креативност →](#)

[Културолошке различитости →](#)

[Медијска писменост →](#)

[Учествовање →](#)

[Дигиталне вештине →](#)

[Култура →](#)

[Предузетништво и могућност запошљавања →](#)

[Финансијска писменост →](#)

[Здравствена писменост →](#)

Политика

Оквири, финансирање и планови који обухватају заједничке циљеве и процедуре у области образовања одраслих

[Еразмус+ →](#)

[Индивидуални образовни налози →](#)

[Микроквалификације →](#)

[Policy and funding →](#)

[Добре праксе →](#)

[Европска година вештина →](#)

Квалитет

Ниво компетенција или стандарда постигнутих кроз образовну активност, материјал или програм

[Целоживотно учење →](#)

[Доквалификација и преквалификација →](#)

[Каријерно вођење и обухват одраслих полазника →](#)

[Осигурање квалитета →](#)

[Наставне методе →](#)

[Вредновање и признавање →](#)

EPALE – Успоставите сарадњу

The screenshot displays the EPAL platform interface. At the top, there is a navigation bar with options like 'My edits', 'All recent content', 'Comments', 'Contactable users', and 'Groups'. Below this is the European Commission logo and the text 'European Commission'. The main navigation bar includes 'ЕПАЛЕ', 'Дајте свој допринос', 'Успоставите сарадњу', 'Научите', 'Политике ЕУ', 'Више информација', and 'Мој ЕПАЛЕ'. The 'Успоставите сарадњу' section is expanded, showing several options:

- Заједница пракси**: придружите се јавним онлајн групама посвећеним конкретним темама
- Organizacije**: Претражите организације из целе Европе
- Заједница практичара у области VET-а**: Останите у контакту са активном заједницом практичара у подручју стручног образовања и обука
- Дискусије**: поделите своје идеје и размените примере добре праксе
- Кориснички именик**: повежите се са осталим професионалцима у образовању одраслих
- НСС група**: Придружите се нашој групи посвећеној НСС тимовима
- Партнерства**: Пронађите партнере за националне и ЕУ пројекте
- Колаборативни простори**: Придружите се приватним онлајн групама посвећеним конкретним темама
- Еразмус+ простор**: Креирајте свој простор за реализацију Еразмус+ пројеката мобилности и сарадње

At the bottom left of the main content area, there is a link 'више детаља' with a right-pointing arrow.

У оквиру картице **Успоставите сарадњу**, могу да се:

- траже партнери (**Партнерства**) и/или
- отвори **Еразмус+ простор**.

EPALE – Успоставите сарадњу - Партнерства

Partner search

Размените идеје и отворите могућности за умрежавање са појединцима или организацијама путем ЕПАЛЕ претраге партнера.

Више детаља →



Креирајте оглас да тражите партнера

Можете поставити оглас у коме описујете какве partnere тражите.

Објавите оглас →



Претражите огласе за проналажење партнера

Можете да користите алат за претрагу да бисте прочитали огласе других организација

Претрага огласа →



Региструјте своју организацију

Све организације морају да буду регистроване у ЕПАЛЕ претрази партнера пре испуњавања овог захтева. Своју организацију можете регистровати овде..

Додајте своју организацију →

- У оквиру поткартице **Партнерства** можете да:
- региструјете своју организацију,
- претражите огласе за проналажење партнера и
- креирате оглас да тражите партнера.



ERALE – Успоставите сарадњу – Тражење партнера

Можете да сузите претрагу према више параметара.

Сузите резултате своје претраге

Партнерства у мојој земљи

Молимо Вас одаберите

Врста објаве

Молимо Вас одаберите

Молимо Вас одаберите

Other

Erasmus+ mobility activities (Key Action 1)

Erasmus+ Cooperation partnership (Key Action 2)

Erasmus+ Small-scale partnership (Key Action 2)

Моноите да изаберете више вредности

Постер са седиштем у земљи

Молимо Вас одаберите

Тип организације

Молимо Вас одаберите

Only posts by accredited organisations

Важи од

Молимо Вас одаберите

New course! Mental, social and physical Wellbeing

Кипар

Erasmus+ mobility activities (Key Action 1)

Life shifting Course in Cyprus- Learn how to cope with life routine, stressful work environment and handle stressful learners.

Looking for a partner to erasmus+ key action 2

Француска

Erasmus+ Small-scale partnership (Key Action 2)

We are an NGO fights against inequalities, discriminations, obstacles of all forms, impediments to live in his daily life the fundamental rights. We are looking for european partner to share a project on the inclusion and diversity on medicine studies and also digital training as tools for inclusion and citizen transformation.

Започео/ла Aïssa GRABSI | Објављено 1 недеља раније

EPALE – Успоставите сарадњу – Erasmus+Space

Want your own space?

Set up a new Erasmus+ Space on EPALE and invite your peers to join!
Create your own Erasmus Space →

[SHEskilled - A holistic upskilling initiative for immigrant women](#)

3 чланови

SHEskilled - A holistic upskilling initiative for immigrant women

Request membership

[Climate Champions Community of Practice](#)

4 чланови

The Climate Champions project aims to empower and equip members of the local community and voluntary groups with the skills and knowledge to become empowered climate champions in their own communities

Request membership

[SINCERE Seniors Inclusion](#)

5 чланови

Purpose of group KA2 project
Adult learning providers

Request membership

Erasmus+Space request form

Name of group *

Enter keywords

i

e.g. 'Exchanging ideas between Italy and France' or 'E+ Project ideas'

Description *

200 character(s) remaining

Purpose of group *

- Select -

i

e.g. To discuss ideas or set up a project partnership

Target audience *

- Select -

i

Who will be included in your group? Practitioners, policy makers, etc.

Administrator/Moderator *

Marijana Pantić

i

Who will be responsible for adding members and moderating content if necessary?

У поткартици *Erasmus+Space* можете да затражите простор за свој пројекат.

ЕПАЛЕ и Еразмус+ пројекти

- **Пројектне идеје – осмишљавање и разрада;**
- **Проналажење партнера;**
- **Виртуелне и комбиноване мобилности;**
- **Видљивост пројекта и пројектних активности;**
- **Дељење резултата на европском нивоу;**
- **Доприноси квалитету пројектне пријаве и завршног извештаја.**



Erasmus+

Обогаћује животе, шири видике.

Корисни линкови



ЕПАЛЕ

<https://epale.ec.europa.eu/sr/content/odrzhana-je-onlajn-konferencija-obrazovane-odraslih-u-republici-srbiji-i-evropi>

European School Education Platform

<https://school-education.ec.europa.eu/sr>

Сајт Фондације Темпус

<https://tempus.ac.rs/foundation-tempus/>

Сајт Ерасмус+ Србија

<https://erasmusplus.rs/evropske-mreze/etwinning/potvrdao zaposlenju/>

Контакти

etwinning@tempus.ac.rs
adult-education@tempus.ac.rs

Канцеларија на Зеленом брду

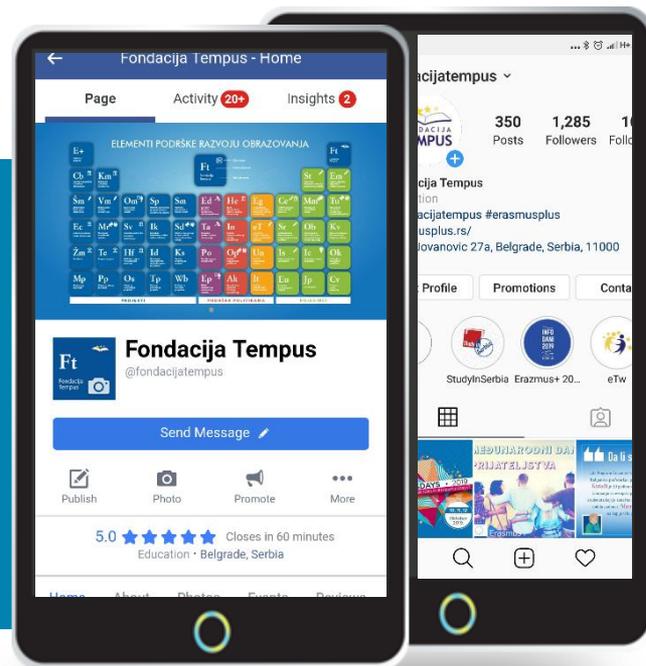
Жабљачка 12

Tel: +381 11 33 42 430, опција 7

Инфо центар

Теразије 39

Tel: +381 11 33 42 430, опција 1



Facebook
[@fondacijatempus](https://www.facebook.com/fondacijatempus)
[@etwinningsrbija](https://www.facebook.com/etwinningsrbija)



Instagram
[@fondacijatempus](https://www.instagram.com/fondacijatempus)



Twitter
[@FondacijaTempus](https://twitter.com/FondacijaTempus)

Ом		Км		Мр
	Е+			Вм
		Цб		Ом
	Сп			Сд
Вм			Е+	
			Км	
	См			Мр
Е+			Жм	
	Мр			Ор
		Цб		Вм
	Ор			Мр
	Км			
Мр			Е+	Кс
	Цб			Мр
Шм		Вм		Цб



Хвала на пажњи!